Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Fisio active**

Band (Jahr): **43 (2007)**

Heft 3

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

inhalt

Sommaire / Sommario

«Schmerz und Neurologie»

Bild: Markus Schneeberger
Image: Markus Schneeberger
Imagine: Markus Schneeberger

in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Paraplegiker Zentrum SPZ

Impressum

8400 Exemplare (WEMF-beglaubigt), monatlich 43. Jahrgang

8400 exemplaires mensuels (tirage certifié REMP) 43e année

8400 esemplari, mensile, anno 43°
ISSN 1660-5209

HERAUSGEBER / EDITEUR / EDITORE
Schweizer Physiotherapie Verband
Swiss Association of Physiotherapy
Association Suisse de Physiothérapie
Associazione Svizzera di Fisioterapia
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99
E-mail: info@fisio.org, Internet: www.fisio.org

VERLAG UND REDAKTION / EDITION ET RÉDACTION / CASA EDITRICE E REDAZIONE
St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32

VERLAGS- UND REDAKTIONSLEITUNG / DIRECTION DE L'EDITION ET DE LA RÉDACTION/ DIREZIONE EDITORIALE E REDAZIONALE
Beat Kunz (bk)

REDAKTIONSKOMMISSION / COMMISSION DE RÉDACTION / COMMISSIONE DI REDAZIONE / VERBAND / ASSOCIATION / ASSOCIAZIONE
E. Omega Huber / Beat Kunz (bk)

FACHTEIL / ARTICLES SPÉCIALISÉS / ARTICOLI SPEZIALIZZATI
Khelaf Kerkour / Philippe Merz

PRODUKTION / PRODUCTION / PRODUZIONE
Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar
Telefon 041 767 76 76, Telefax 041 767 76 79

FACHLICHER BEIRAT / COMITÉ DE LECTURE / CONSIGLIO AGGIUNTO DEGLI ESPERTI
Christian Francet / Urs N. Gamper / Khelaf Kerkour / Jan Kool / Philippe Merz / Ursula Thommen-Regli / Andrea Scartazzini / Marco Stornetta / Hans Terwiel / Martin Verra / Verena Werner

ABONNEMENTE / ABONNEMENTS / ABBONAMENTI
Schweizer Physiotherapie Verband
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99

ABONNEMENTSPREISE / PRIX DE L'ABONNEMENT / PREZZI DELL'ABBONAMENTO
(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

INLAND / SUISSE / SVIZZERA
Fr. 50.– jährlich/par année/annui

AUSLAND / ETRANGER / ESTERO
Fr. 70.– jährlich/par année/annui

INSERATE / ANNONCES / INSERZIONI
Schweizer Physiotherapie Verband
Verlag / Edition / Edizioni «fisio active»
St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32
E-mail: active@fisio.org

INSERTIONSPREISE / PRIX DES INSERTIONS PUBLICITAIRES / PREZZI DELLE INSERZIONI
(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

SEITEN UND SEITENTEILE / PAGES ET FRACTIONS DE PAGES / PAGINE E PAGINE PARZIALI

1/1	Fr. 1386.–	1/4	Fr. 461.–
1/2	Fr. 810.–	3/16	Fr. 365.–
3/8	Fr. 731.–	1/8	Fr. 269.–

STELLENANZEIGEN UND «ZU VERKAUFEN / ZU VERMIETEN» / OFFRES D'EMPLOI ET RUBRIQUE «À VENDRE/À LOUER» / ANNUNCI DI LAVORO E «VENDESI / AFFITTASI»

1/1	Fr. 1319.–	3/16	Fr. 349.–
1/2	Fr. 772.–	1/8	Fr. 257.–
1/4	Fr. 438.–	1/16	Fr. 165.–

WIEDERHOLUNGSRABATT / RABAIS POUR INSERTIONS RÉPÉTÉES / SCONTI PER INSERZIONI RIPETUTE
3 × 5%, 6 × 10%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

L'association se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

L'associazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

Editorial/Editoriale

> Schmerz und Neurologie 5
Douleurs et neurologie **[5]**
Dolore e neurologia **[5]**

Gesundheit/Santé/Sanità

> Schmerz Teil 3 – Periphere und zentrale Sensibilisierung des Nervensystems: die Verstärkung des Alarmsignals 6
Douleur, 3ème partie – Sensibilisation centrale et périphérique du système nerveux: l'amplification du signal d'alerte **[14]**
> Chronischer Schmerz – Wie sag ichs den Patientinnen und Patienten? 8
Douleur chronique – Comment le dire aux patients? **[16]**
> Leistungsaufschub: Stand der Dinge 10
Suspension des prestations: état des lieux **[18]**
> Erstes Treffen des Gesundheitsrates 13
Première réunion du Conseil de santé **[19]**

Bildung/Formation/Formazione

> Klinische Psycho-Neuro-Immunologie (kPNI): eine Ausbildungsmöglichkeit für Physiotherapeuten 20
Psycho-neuro-immunologie clinique: possibilité de formation pour les physiothérapeutes **[26]**
> Nationales Forschungsprogramm NFP 53: Muskuloskelettale Gesundheit – chronische Schmerzen 23
Programme national de recherche PNR 53: Santé musculo-squelettique – douleurs chroniques **[27]**
> Nachträglicher Titelerwerb 24
Obtention a posteriori du titre HES **[28]**
> Zusammenarbeit mit den Fachhochschulen 25
Collaboration avec les hautes écoles spécialisées **[31]**
> Präsentation von Diplomarbeiten 25

Verband/Association/Associazione

> Marc Chevalier als sechstes ZV-Mitglied gewählt 32
Marc Chevalier élu 6e membre du CC **[38]**
Marc Chevalier è stato scelto come sesto membro del Comitato centrale **[42]**
> Prämierung der vier besten CH-Abstracts 33
Prix pour les quatre meilleurs abstracts suisses **[39]**
Premiazione dei quattro migliori abstract svizzeri **[43]**
> Kongress 2008 in St. Gallen 34
Congrès 2008 à St-Gall **[40]**
Congresso 2008 a San Gallo **[44]**
> Physiotherapie verordnen – aber wie? 34
Prescrire physiothérapie – mais comment? **[40]**
Prescrivere la fisioterapia, ma come? **[44]**
> *AC VD: Assemblée générale de Fisiovaud, le 15 mars 2007, à Bussigny* **[41]**
> KV ZH & GL: Tag der offenen Physiotherapie-Türen 2007 35
> KV ZS: Generalversammlung 36
> KV GR: 22. Generalversammlung vom 16. März 2007 36
> PP: GV und Fachtagung 37
> IGPNR: GV in Langenthal 37
> Die David G Simmons Academy (DGSA) stellt sich vor 37

PR

> *Soirée-contact* **[46]**

ratio
physiotherapie reha fitness

Geben Sie Ihrer Karriere eine neue Richtung mit der Ausbildung zum

BACHELOR of SCIENCE in OSTEOPATHIE

an Europas führender Schule für Osteopathie

THE INTERNATIONAL ACADEMY OF OSTEOPATHY 1987

- Anerkannter Hochschulabschluss zum B.Sc.(Hons)Ost.
- 1500 Studenten in Europa, davon ca. 700 im deutschsprachigen Raum
- Deutschsprachiger Unterricht durch erfahrene Dozenten
- Umfangreiches Lehrmaterial und E-Learning-Plattform
- DVDs mit allen osteopathischen Techniken zum Kurs
- 14 Studienstandorte – auch in Ihrer Nähe!

- **Studienstandort in der Schweiz:**
  The International Academy of Osteopathy,
  Antoniushaus Mattli, 6443 Morschach über dem Vierwaldstättersee
- **Fordern Sie unsere Informationsbroschüre an:** info@osteopathie.eu

Mehr Infos unter www.osteopathie.eu

*Ausbildung und Berufsausübung für Osteopathen in der Schweiz sind gegenwärtig Gegenstand von Verhandlungen der Gesundheitsdirektorenkonferenz (GDK)

EN-Circle MED

Das Zirkeltraining mit Format und medizinischer Qualität

Das wirtschaftliche Zirkelkonzept basiert auf einer geringeren, aber effektiveren Durchlaufzeit des Trainierenden. Ein seriöses, komplettes Training von 30 - 45 Minuten ist dadurch möglich!

Erfahren Sie, wie Sie mit 30 bis 100 m2 Grundfläche einen attraktiven Gewinn pro Jahr erzielen, den Trends entsprechen und trotzdem ein therapeutisch sinnvolles Training anbieten können.

Investieren Sie heute in Ihre Erfolge von morgen!

Fordern Sie Ihre Unterlagen an!

MTR - Health & Spa AG
Sihleggstrasse 23
CH - 8832 Wollerau

www.mtr-ag.ch

044 787 70 80 | info@mtr-ag.ch